

## حَبَّكَتَ الانتصار والانكسار في رواية النهضة العراقية

اسم الباحث الأول: م.م. كاظم حسن عسَكَر

اسم الباحث الثاني: أ.د عبد العظيم رهيف السلطان

جامعة بابل- كلية التربية للعلوم الإنسانية- قسم اللغة العربية

الإيميل: [hum249.kadhum.hasan@student.uobabylon.edu.iq](mailto:hum249.kadhum.hasan@student.uobabylon.edu.iq)

ملخص: اهتمت الدراسة بالحَبَّة من خلال تأمل صلتها بأيديولوجيا المؤلف من جهة وأيديولوجيا الحَبَّة من جهة أخرى، وكيف تسهم في تمثيل الأمة، وقد توصلت الدراسة إلى وجود صلة وثيقة بين هيكل الحَبَّة والتمثيل الأيديولوجي للأمة لدى روائيّ حَبَّة النهضة في العراق. فلا تبتعد الرواية عن التمثيل الأيديولوجي للأمة القائم على الخطاب الإصلاحي.

الكلمات المفاتيح: حَبَّة الانتصار. حَبَّة الانكسار. النهضة. الأمة

The Plots of Victory and Defeat in Iraqi Renaissance Novels This study examines plot by considering its connection to the author's ideology on the one hand, and the ideology of the era on the other, and how it contributes to representing the nation. The study concludes that there is a close link between plot structure and the ideological representation of the nation in the works of novelists of the Iraqi Renaissance era.

Keywords: The Plot of Victory. The Plot of Defeat. Renaissance. Nation.

### مدخل:

اهتم النقاد وال فلاسفة بشكل مبكر بالحكمة منذ أرسسطو حين عدها "أعظم شيء له أهمية في التراجيديا". فالحكمة عنده هو ما له بداية، ووسط، ونهاية<sup>١</sup>. وهي ما يجعل الفعل منظماً وذا معنى في سياقه. فالحكمة بوصفها كلمة "مقلة بالمعنى؛ لأنها تنتهي على الفعل بأجمعه"<sup>٢</sup>. ولكن مع العصر الحديث عزف النقد عن الاهتمام بالحكمة. كما راح الروائيون يميلون إلى حبات غير تقليدية، وهو ما أربك النقد وجعل سؤال الحكمة نقدياً في حيرة دائمة. ويعود العزوف عن الحكمة إلى كتابات الشكلانية ثم البنوية، التي كانت تنظر للخطابات السردية عبر النظام المكون لها<sup>٣</sup>، لا نظام التحبيك والفاعل السببي. حيث نظرت السردية البنوية للحكمة بوصفها ضرباً من السردية الكبرى المهيمنة على نظم التفكير، وهو ما سعت له البنوية وما بعدها، عبر تحويتها وإحلال النظام اللغوي محلها، وعوض أن يستمد المعنى من تسلسل الأحداث وترابطها، راحت البنوية تبرز أهمية العلاقات الداخلية في التحكم بالمعنى. ويعود الاهتمام بالحكمة في هذه الدراسة إلى محوريتها في تشكيل الخطاب الروائي، إذ تتصل بالبنية الكبرى للرواية، فهي تبدأ من تشكيل الأحداث ثم تعقدتها حتى نهايتها، فلا يمكن للشخصيات ولا الأمكنة ولا للإحداث أن تفهم من دون دخولها في حبكة ما، تنظمها وتمنحها منطقها الخاص<sup>٤</sup>، فهي الرابط السببي الذي يجمع كل ذلك. ويشير بيتر برووكس في كتابه (قراءة من أجل الحكمة: التصميم والقصدية في السرد) إلى أن "الحكمة هي، أولاً وقبل كل شيء، ثابت في جميع السرد المكتوب والشفوي، إذ إن السرد من دون حبكة دنيا على الأقل سيفقد معناه، فهي إذن مبدأ الترابط والقصد الذي لا يمكننا الاستغناء عنه في التحرك عبر العناصر المنفصلة<sup>٥</sup>"، وما يؤكد أهمية الحكمة في الرواية العراقية التلازم الذي شهدته القارئ منذ وقت مبكر بين نشأة الرواية ونشأة الدولة وكذلك نشأة الأمة، كل تلك النشأات يظهر حاجه استثنائية إلى أهمية تحبيك المجتمع والدولة وسؤال الأمة في سياق ما بعد الحرب العالمية الأولى. وقد كان ولادة الرواية العراقية في بداية القرن العشرين علامة على ميلاد السؤال العلماني للأمة، وأعني بالعلماني الذي يستند إلى الأسباب في بناء الحبكة مبتعداً عن حبكة القدر التي بنيت عليها المحكيمات الشفاهية، وهذا التحول في شكل السرد وفي بناء الحبكة وكذلك في السؤال الاجتماعي كان نتاج فاعلين عربيّ وغربيّ.

لا تتصل الحبات بالأبعاد الفنية فحسب، بل هي تتصل بالأبعاد الثقافية والأيديولوجية للنص، مثلاً يسهم السياق في تشكيل الحبكة بشكل رئيس، فنجاح البطل أو فشله، وانكساره أو انتصاره تسهم فيه بشكل فاعل أيديولوجيا المؤلف أولاً وأيديولوجيا الحبكة الروائية، التي تخضع للمؤثرات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وبالتالي هنالك ربط بين ما هو فني وما هو ثقافي، وليس مصادفة أن ينكسر أبطال حقبة معينة مثلاً ينتصر أبطال حقبة أخرى، وأريد بها أبطال الروايات العراقية خصوصاً، فـ"الحبكات الروائية تأخذ في الغالب شكلاً تعاقدياً فهي تحكي المسرات والأحزان، الانتصارات والإخفاقات، وتتحدث عن مواثيق تتأسس وأخرى تنهار وتتحطم"<sup>٦</sup> أي أنها تتصل بمصائر

الشخصيات وطالات السياسة، وتحولات الحقب الثقافية. فهي حِبَّكَاتٍ أيدِيُولُوْجِيَّة مُثَلَّماً حِبَّكَاتٍ فَنِيَّة. ويُجَدِّدُ القارئ في حقبة النهضة جملة من الروائيين، لعل أبرزهم محمود أحمد السيد وذو النون أيوب وكاظم مكي وعبد الحق فاضل، وأن موقفهم الناقد للسلطة والثقافة يقف خلفه الفكر اليساري الذي يصل إلى الانتصار عبر انكسارات المثقف، وليس عبر الوعي الزائف والانتصار الثقافي، ولعلنا نقف أمام تقابل ملفت وأزلي هو مثقف السلطة المتفائل الذي يبني حِبَّكَة الانتصار، ومثقف غير منتمٍ مُتَشَائِمٍ وناقدٍ لقيم المجتمع والسلطة، وينتهي في مواجهة تلك القيم إلى الانكسار.

لم تكن "الهُوَيَّة بِمَعْرِلٍ عَنْ عَمَلَيَّةِ التَّحْبِيَّكِ" [...] فَتَمَّة جماعات لا تتمثل وجودها التاريخيُّ الخاصُّ إلَّا من خلال سَرِّها الخاصُّ أو تَحْبِيَّكُها الخاصُّ لتاريخها الجماعي، وهذا التَّحْبِيَّكُ هو - في المقابل - ما يَدْعُمُ هويتها، وهو ما يُكَوِّنُ ((الهُوَيَّة السَّرِّيَّة)) بحسبِ تَعْبِيرِ بُولِ رِيكُورِ الذي يذهبُ إلى القول بأنَّ السُّرُّد يُكَوِّنُ الهُوَيَّة، ويعيدُ صياغتها بالطَّرِيقَةِ ذاتِها التي يَقُولُ فيها ((التَّحْبِيَّك)) بِتَشْكِيلِ التَّارِيَّخِ وإِعَادَةِ صياغته.<sup>viii</sup> لذا تتصل حِبَّكَةُ الانكسار والانتصار بالروايات التي تتبَنِّي أطْرَوْحَةً روائِيَّةً أو تأخذُ منْحَىً أيدِيُولُوْجِيًّا يَتَبَنَّاهُ البَطْلُ أو شَخْصِيَّةَ رَئِيسَةٍ، وَتَتَشَكَّلُ تَلْكَ الأطْرَوْحَةُ عَبْرِ بَنِيَّةِ صِرَاعٍ بَيْنِ نَمَطِينِ مِنَ التَّفَكِيرِ، وَكُلِّ نَمَطٍ يَرْمِيُ إِلَى هَدْمِ النَّمَطِ الْآخَرِ، وَيُمْكِنُ تَلْمِسُ الانكسارَ فِي اِنْهِيَارِ الدَّعْوَاتِ الَّتِي يَتَبَنَّاها البَطْلُ، وَفَقْدَانِ مَرْكَزِهِ الاجْتِمَاعِيِّ، كَذَلِكَ فِي اِسْتِسْلَامِهِ إِزَاءِ القُوَى الَّتِي تَوَاجَهُهُ، فِي حِينَ يَتَمَثَّلُ الانتصارُ فِي الانتصارِ بالوعيِّ الأيدِيُولُوْجيِّ لِدِيِّ الشَّخْصِيَّاتِ، حِيثُ تَغْلِبُ عَلَيْهَا الْأَنَا المُتَفَاعِلَةُ، وَيَتَمَثَّلُ الانتصارُ فِي الرَّوْيَةِ الْكُلِّيَّةِ الَّتِي تَحْكُمُ الْمُؤْلِفَ الْضَّمْنِيَّ، وَهِيَ مَحْكُومَةٌ بِالْأَيْدِيُولُوْجِيَّا الَّتِي تَوَجَّهُهُ، سَوَاءً أَكَانَتْ قَوْمِيَّةً أَمْ اِشْتِرَاكِيَّةً أَمْ غَيْرَهُمَا، وَتَلْكَ الأيدِيُولُوْجِيَّا تَبْنِي تَصُورًا مُتَفَاعِلًا عَنِ الْعَالَمِ، وَتَلْكَ الرَّوْيَةِ الْمُتَفَاعِلَةُ هِيَ مَا يَحْكُمُ النَّهَايَاتِ الَّتِي تَتَنَهَّى إِلَيْهَا أَفْعَالُ الشَّخْصِيَّاتِ وَتَصُورُهُنَّا عَنِ الْمَجَمُوعِ وَالْأَمَّةِ، فِي حِينَ يَحْكُمُ الْمُؤْلِفُ الْضَّمْنِيُّ فِي الْخَطَابَاتِ الْنَّهَضُوِّيَّةِ رَوْيَةً نَقْدِيَّةً سَلْبِيَّةً لِلْعَالَمِ وَالْمَجَمُوعِ، وَتَلْكَ السَّلْبِيَّةُ تَجْعَلُ مِنْهُ مُتَرَدِّدًا بَيْنِ الإِقْدَامِ وَالْإِحْجَامِ. وَإِنْ صِرَاعُ حِبَّكَتِيِّ الانكسارِ والانتصارِ حَاسِمٌ فِي بَنَاءِ أَشْكَالِ الْوَعِيِّ وَالْمَفَاهِيمِ وَنَقْدِ الْوَعِيِّ الْطَّبِيِّيِّ، وَالْتَّخَلُّفِ الْدِينِيِّ وَالْقَبْلِيِّ، وَهِيَمَنَّةُ الْإِقْطَاعِ، فَالْبَطْلُ لَا يَسْعَى إِلَى بَنَاءِ حِبَّكَةَ الْعَالَمِ وَهَدْمِ أَخْرَى إِلَّا لِيَبْنِي مَنْظُومَةَ قِيمٍ، وَأَنْ ظَهُورُ هَذِهِ الْحِبَّكَةِ فِي سِيَاقِ رِوَايَةِ النَّهَضَةِ يَعْزِزُ طَبَيْعَتِهَا الِّإِصْلَاحِيَّة؛ لِأَنَّ الانكسارَ يَعْزِزُ الصَّبَرَ وَمَرَاجِعَةَ الْذَّاتِ، فِي حِينَ يَعْزِزُ الانتصارَ التَّفَاؤلَ وَقُوَّةَ الْأَنَا وَكُلَّاهُمَا يَمْثُلُانِ سِيَاقَ عَصْرِ النَّهَضَةِ بِشَكْلٍ كَبِيرٍ، وَكَمَا أَشَرْنَا أَنَّ الْحِبَّكَةَ تَرْتَبِطُ بِالْحَدِثِ وَالْبَطْلِ اِرْتِبَاطًا كَبِيرًا، لَا سِيمَا أَنَّ الْبَطْلَ فِي سِيَاقِ عَصْرِ النَّهَضَةِ يَنْهَضُ بِوَصْفِهِ دَاعِيًّا لِلْقِيمِ الْإِيجَابِيَّةِ، فَغَالِبًا مَا يَكُونُ إِزَاءِ تَحْدِيَنِ الْأَوَّلِ مَوَاجِهَةَ التَّخَلُّفِ الْحَضَارِيِّ الَّذِي يَعِيشُهُ الْمَجَمُوعُ، وَالْتَّحْدِيُّ الْآخَرُ يَرْتَبِطُ بِالِّإِصْلَاحِ وَتَهْذِيبِ الْأَمَّة<sup>ix</sup>، وَمِنْ هَذَا يَمْثُلُ الصِّرَاعُ بَنِيَّةَ رَئِيسَةٍ فِي تَشَكُّلِ حِبَّكَتِيِّ الانتصارِ والانكسارِ، لِذَا يَتَصَلَّنَ بَشَكْلٍ عَمِيقٍ بِأَحْلَامِ الْمُتَقَفِّينَ الَّتِي تَعْلُقُ بِبَنَاءِ دُولَةِ الْأَمَّةِ، وَهَذَا مَا يَجْعَلُ تَحْدِيدَ الْهُوَيَّةِ الْوَطَنِيَّةِ فِي رِوَايَةِ النَّهَضَةِ فِي الْعَرَاقِ عَلَى اِتَّصَالِ كَبِيرٍ بِمَدِيِّ اِسْتِلَامِ السُّرُّدِ لِمَعْطِيَّاتِ التَّنْوِيرِ.

## حبكة الانتصار في رواية النهضة

تمثل الرواية الإيقاظية الرواية التعليمية الأولى في العراق، فضلاً عن أنها الرواية الأولى التي أقامت معمارها على حبكة الانتصار، ويقف خلف ذلك أسباب عدة سياسية وثقافية مرتبطة بالمؤلف سليمان فيضي مؤلف الرواية، الذي كان أكثر اندماجاً بالسلطة والمجتمع في العهدين العثماني والإنجليزي، فقد انتخب في عام 1910 عضواً في هيئة محكمة الحقوق، ثم أُسندت إليه رئاسة المحكمة المذكورة بالوكالة<sup>x</sup>، مثلما انتخب نائباً عن البصرة في حكومة ياسين الهاشمي<sup>x1</sup>، أي أنه كان جزءاً من مؤسسة الحكم أو قريباً منها، وموقعه ذاك فرض عليه نمطاً من التفكير، مثلما فرضت عليه ثقافته الإسلامية نمطاً آخر، وأن تلك المنابع السياسية والدينية حفظت فيه الذات المتفائلة، تلك الذات التي ترتبط بالمرجعيات الإسلامية التي تسعى إلى خلق سلام واطمئنان داخليين في الشخصيات الخيرة وبناء الحبكة، وهو ما قاد الحبكة إلى الانتصار، وتنسق حبكة الانتصار مع الثقافتين القومية والإسلامية اللتين يتسم بهما المؤلف، إذ يقول: "على أثر إعلان الدستور وإطلاق الحريات، قويت لدى الرغبة في العمل في خدمة الأمة العربية عن طريق الصحافة والتعليم وإثارة الوعي القومي بين الناس<sup>x2</sup>"، فحبكة الانكسار قرينة الوعي النقي، في حين أن حبكة الانتصار قرينة الوعي الأيديولوجي الديني أو القومي. إذ إن الثقافة اليسارية تحفز في الخطاب الروائي الذات الناقدة الفلقة التي تؤدي إلى ميلاد البطل السلبي.

خضع زمن الرواية لحبكة بسيطة تتكون من تشابك وعقد وحل، وأعني بالتشابك حين سعي خضر وصديقه يقطن إلى إقناع باقل وأبيه لإدخاله المدرسة، وكان موضوع التشابك هو باقل، أما العقد فقد تحقق حين دخل باقل المدرسة وأصبح اسمه سعيداً، وصار بعد ذلك طبيباً ذا شأن بعد دراسته الطب في فرنسا، ويتحقق الحل حين يذهب سعيد إلى انقاده خضر الذي ذهب إلى الحبشة لاكتشاف المعادن، وسجين فيها بتهمة محاولة إحراق قصر الملك<sup>x3</sup>. ويرتبط ذهاب سعيد إلى الحبشة بالفكرة الاجتماعية الذاهبة لرد الفضل، وإذا كان خضر قد ساعد باقل في دخول المدرسة وتغيير حياته، فإن سعيداً يرمي إلى خلاص خضر من السجن.

ارتبط باقل في بداية الرواية بالجهل لأنه يبرر الكسل والتوابل، وكذلك فتحت حبكة الانتصار الباب لفقد الآداب الفجحة وفقدان الحشمة في الطبقات المترفة وغير المتعلمة، فالرواية تشخص أزمة الإنسان العراقي والمجتمع لا في فقدانه بعد الحضاري وحسب، بل نسيانه الآداب العامة، أي أن الانحطاط لا يتوقف على المستوى المادي بل يمتد إلى السلوك والثقافة وهو ما تناولته رواية فيضي. ولا ينسغل نقد السلوك على مستوى الأفراد بل امتد إلى الطبقات والخطاب العام، وهو ما يجعل من سؤال الأمة أكثر إلحاحاً. وإذا كان باقل قد رفض دخول المدرسة في بداية الرواية، فلم يكن يمثل سوى صوت الجماعة التي ترفض الإصلاح، وتحافظ على القديم لإدامة سلطتها. ويرتبط هذا الزمن بتحول آخر يتصل بالشخصيات المترفة التي تقاوم الحداثة وتؤسس لزمنها الخاص، وهو زمن المحافظة والثبات، وهذا الزمن يتصل بالانكسار أكثر من البناء، حيث انتقلت الشخصيات المترفة من الغنى إلى الفقر<sup>x4</sup>، فقد بدأت برفض العلم والتمسك بالمال، وهذا التمسك نتيجة افتقارها للوعي اللازم، وتمثل هذه الطبقة حال الأمة إذا ما صدّت عن النهضة، وقد أشار خضر إلى ذلك قائلاً: "أخي إني أعرف أنك ابن أغنياء لكنني أرحب أن تضيف على المال شرف العلم لتعلم كيف تحافظ على مالك<sup>x5</sup>". فقد آل أمر المترفين كما يرى سعيد إلى الانكسار، فقد "أذهب ثروة الأول (القمار) [...] وأفني ثروة الثاني (الخمر)<sup>x6</sup>" وهنا يبيّن

المؤلف الضمني أنَّ العلم والنهضة ثروة الأُمَّة؛ لأنَّ الزَّمْنَ كَفِيلٌ في طيِّ الرُّؤْيِ الأَحَدِيَّةِ وَتَعْرِيَتِهَا، ويقف خلف ذلك أنَّ الشَّخْصِيَّاتِ الْمُتَرَفَّةِ مُتَمَرَّكِزةً حَوْلَ ذاتِهَا، لَذَا رَفَعَتْ مِنْ شَأنِ التَّعْالَى وَالابْتِعَادِ عَنِ النَّاسِ، وَنَجَدَ ذَلِكَ فِي كَلِمَاتِ أَبِي بَاقِلِ لَابْنِهِ حِينَ مَنَعَهُ مِنَ الْكَلَامِ مَعَ الْجَهَلَاءِ<sup>١٧٧</sup>. فِي حِينَ أَنَّ الشَّخْصِيَّاتِ الْنَّهْضُوِيَّةِ ذَاتَ بَعْدِ اِجْتِمَاعِيِّ، فَهُمْ مُسْتَنَدُونَ إِلَى مِيرَاثِ التَّنْوِيرِ الَّذِي يَعْتَرِفُ مِنَ التَّعْدِيَّةِ وَالتَّغَيِّيرِ، لَذَا تَنْغَمِسُ بِالْمُجَمَّعِ وَهُمُومِهِ، فَنَجِدُ الْمَوْقَظَ حَاضِرًا فِي الْمَدْرَسَةِ وَالْفَضَّاءِ الْاجْتِمَاعِيِّ الْعَامِ وَالصَّحْفِ، وَكَذَلِكَ الْخَطِيبُ الَّذِي اسْتَغْلَلَ الْمَدْرَسَةَ لِبَثِّ آرَائِهِ التَّنْوِيرِيَّةِ، فَيَمْثُلُ الْإِصْلَاحَ وَالْمَسَاعِدَ قِيمَةً عَلَيْهَا لَدِيِّ التَّنْوِيرِ. وَبِالْتَّتِيَّةِ يَجِدُ الْقَارِئُ نَفْسَهُ إِزَاءِ تَقْابِلٍ بَيْنَ الْأَهْدَافِ الْكَبِيرِيِّ وَالصَّغِيرِيِّ، وَبَيْنَ الْغَايَاتِ الْمُحَدُّودَةِ وَالْبَعِيْدَةِ. وَهَذَا التَّفَاوُتُ يَبْيَّنُ سَبَبَ انْكَسَارِ بَعْضِ الشَّخْصِيَّاتِ وَنَجَاحِهَا. فَالْتَّقْابِلُ بَيْنَ الشَّخْصِيَّاتِ الْنَّهْضُوِيِّ وَالْأَمَّةِ تَقْابِلُ بَنَاءً وَتَكَامُلَ، فِي حِينَ أَنَّ تَقْابِلَ الشَّخْصِيَّاتِ الْمُتَخَلِّفَةِ مَعَ غَيْرِهَا تَقْابِلُ تَضَادَ وَتَنَافِرٍ. فَحَبْتَنا الانتصار والانكسار تتحققُ استنادًا إِلَى اِقْرَابِ الشَّخْصِيَّاتِ مِنَ الْعِلْمِ أَوِ الابْتِعَادِ عَنْهُ. إِذَا أَمْكَنَ وَصَفَ الْحَبَّةَ فِي الرَّوَايَةِ الإِيقَاظِيَّةِ فَهِيَ حَبَّةٌ مُتَفَاعِلَةٌ يَغْلِبُ عَلَيْهَا الْأَمْلُ وَالانتصارُ وَالرَّغْبَةُ بِمَنْفَعَةِ النَّاسِ، وَتَسْتَدِّنُ تَلْكَ الْحَبَّةَ إِلَى الْمِيرَاثِيْنِ الْدِينِيِّ وَالْسِيَاسِيِّ.

تَقاوِمُ رَوَايَةُ فِي ضِيِّ سُلْطَةِ الْأَبِ الْجَاهِلِ، لِتُؤَسِّسَ لِسُلْطَةِ الْأَبُوِيَّةِ الْمُتَرَسِّبَةِ فِي الْثَّقَافَةِ شَكْلًا يَرْفَضُ كُلَّ جَدِيدِ، لَذَا نَجِدُ الْخَطَابَ الرَّوَائِيَّ يَوْجِهُ نَقْدًا لِلْمَمَارِسَاتِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ وَالْقَافِيَّةِ، فِي مَسْعَى مِنْهُ لِإِعَادَةِ تَشْكِيلِ هُويَّتِهَا. وَتَغْلِبُ عَلَى الرَّوَايَةِ الشَّخْصِيَّاتِ الْمُتَنَوِّرَةِ لَا سِيمَا الْمُتَنَوِّرَةِ مِنْهَا، فَدُورُ الْبَطْوَلَةِ يَنْتَهِي بِإِنْتَهَاءِ دُورِ الْأَطْرَوْحَةِ الَّتِي تَحْمِلُهَا، ثُمَّ تَكْمِلُهُ الشَّخْصِيَّةُ الْأُخْرَى، وَهُنَّا تَضَمِّنُ الرَّوَايَةُ تَقَابِلًا بَيْنَ الْأَفْعَالِ وَالْأَقْوَالِ، فَإِنَّ أَفْعَالَ الشَّخْصِيَّاتِ تَتَضَمَّنُ خَطَابَاتٍ تَنْوِيرِيَّةً فِي الْغَالِبِ يَرَادُ بِهَا نَقْلُ الْمُجَتَمَعِ وَتَغْيِيرُ رُؤْيَتِهِ، فَهَذَا خَضْرٌ يَأْخُذُ دُورًا مُؤَثِّرًا فِي النَّصْفِ الْأَوَّلِ مِنَ الرَّوَايَةِ، فِي حِينَ يَكَادُ يَغْيِبُ فِي النَّصْفِ الثَّانِيِّ، أَمَّا صَدِيقِهِ يَقْظَانِ فَقَدْ كَانَ يَعْلُقُ عَلَى حَوَارَاتِ خَضْرٍ وَسَعِيدِ فِي النَّصْفِ الْأَوَّلِ مِنَ الرَّوَايَةِ، وَهَذِهِ التَّعْلِيقَاتِ ذَاتِ طَابِعِ اِجْتِمَاعِيِّ نَهْضُوِيِّ، أَمَّا سَعِيدِ فِيمَكَنُ عَدُهُ الْبَطَلُ الْحَقِيقِيُّ فِي الرَّوَايَةِ؛ لِأَنَّهُ يَمْثُلُ الْأَطْرَوْحَةَ الرَّوَائِيَّةَ وَلِحُضُورِ تَأْثِيرِهِ مِنَ أُولَى الرَّوَايَاتِ إِلَى آخِرِهَا، وَقَدْ مُثَلَّ سَعِيدُ عَقْدَةَ الْوَصْلِ بَيْنَ تَلْكَ الْبَنَى الْمُتَصَارِعَةِ، فَمَرَّةٌ يَخْضُعُ لِلْخَطَابِ الْمُضَادِ وَبِذَلِكَ تَتَأْسِسُ بَنِيَّةُ الْانْكَسَارِ، وَمَرَّةٌ أُخْرَى يَخْضُعُ لِلْخَطَابِ النَّهْضُوِيِّ فَتَتَحَقَّقُ بَنِيَّةُ الْانْتِصَارِ. لَذَا تَحْمِلُ الرَّوَايَةُ بَعْدًا اِسْتَعْرَائِيًّا فَمَا انْكَسَارُ الطَّبَقَةِ الْمُتَرَفَّةِ فِي نَهَايَةِ الرَّوَايَةِ سُوَى انْكَسَارِ الْأَمَّةِ الَّذِي تَتَحَقَّقُ فِي طَمُوحِ النَّخْبَةِ الْمُتَنَوِّرَةِ، إِذَا مَا تَجَاهَلَتِ الْعِلْمُ وَصَدَّتْ عَنْهُ، وَمَا نَجَحَ بَاقِلِ فِي دُخُولِ الْمَدْرَسَةِ وَدِرَاسَتِهِ الْطَّبِ سُوَى اِنْتِصَارِ تَلْكَ الْأَمَّةِ الَّتِي هِيَ فِي طُورِ التَّكَوِينِ.

## حبكة الانكسار الدرامية في رواية النهضة

نجد تمثيلات حبكة الانكسار الدرامي في روایتین متباينتين من روایات حقبة النهضة، سواء في الموضوع أو سنة الإصدار، فقد صدرت رواية (مصير الضعفاء) عام 1923، وهي ترصد حكايات ثلاث شخصيات، وتجمع تلك الحكايات التحولات الدرامية، نتيجة اصطدام الشخصيات الرئيسية في الطبقات المترفة من تجار وأغنياء وأصحاب سلطة، وقد جرى ذلك لأن تلك الشخصيات تتندد التغيير وتروم الإصلاح، ما يقود إلى تحولات درامية في مصيرها، أما الروایة الثانية فهي رواية (اليد والأرض والماء)، الذي النون أيوب التي صدرت عام 1948، حين دخل (الدكتور حسام الدين) وخطيبته (الدكتورة هيفاء) مع صديقهما المحامي (ماجد) في مشروع لاستصلاح الأرض في الريف، بمعونة صديقه (سليم) الذي تعرفوا عليه بسبب مشاجرة على تلك الأراضي التي يروم استصلاحها، ولكن المشروع يتعرض لنكبات من لدن الإقطاع والسلطة، كذلك جهل الفلاحين، لينتهي مشروعهم إلى الانهيار. فالتحولات الدرامية في أحاديث الروایتین واضحة، على الرغم من اختلاف المسعى الإصلاحي واختلاف الفضاءين. وتسعى رواية (مصير الضعفاء) إلى تمثيل الشعب العراقي بوصفه أمّة، لذا تشغل مشكلات تعيق الأمّة وتؤدي إلى تخلّفها، ونجد ذلك في موقف حسن الفراتي الشخصية الرئيسية في الروایة "أن العامل الوحيد لتخلّف العراقيين وانحطاطهم هو الجهل الذي يضرب أطنابه هذه البلاد [...]" رأى هذا الشخص أن المدارس الأميرية التركية مع قلتها وسوء انتظامها غير كافية لتعليم أبناء الوطن، فاقتصر أن يتقدّم لفتح مدرسة أهلية [...] ولم تمض بضعة أيام حتى انتظم جمع المؤسسين في داره كما رأيت فقرروا أن يعرضوا هذه المسألة على سراة الأمّة ومتوليها<sup>xviii</sup>" فحسن الفراتي يشخص الجهل بوصفه داء الأمّة ودواؤها في بناء المدارس، لذا فالأمّة في رواية (مصير الضعفاء) أمّة عراقية جاهلة، نتيجة غياب التعليم وهيمنة الظلم والتجهيل. وقد تتبّعت رواية محمود أحمد السيد ثلاث شخصيات يمكن عدّهم أبطال الروایة، وهم حسن الفراتي وإبراهيم وعبدالله العربي، إذ جمعت المدرسة بين تلك الشخصيات، ولكنهم تركوا الدراسة بعد عملية التترىك، التي فرضتها الدولة العثمانية على البلاد العربية، إذ التحق حسن الفراتي بالدراسة في النجف، أما إبراهيم فقد التحق بالسلك العسكري؛ ليكون ضابطاً في الموصل. في حين راح عبدالله العربي يبحث عن عمل في البصرة. وقد جاء صوت الشخصيات الثلاث عبر حكاياتهم ردة فعل على تحويل لغة المدارس إلى اللغة التركية، وذلك الفعل يمثل رضىًّا لتهميشه الهويتين العربية والعراقية، وهو ما يسّوّغ مجيء حكاية إبراهيم في أول الروایة، أي أنه مقاومة الهويات الطارئة يقابل أهميّته ترسيخ الهوية الوطنية التي سعى حسن الفراتي، عبر بناء المدارس إلى ترسيختها، وقد بدأت حياة إبراهيم بانكسار تمثل ذلك حين فقد والده وضياع ثروته في التجارة، وتلك المآلات التي شكلت بداية حياته حفزته بعد تعرّفه على أصدقائه في المدرسة على بناء ذواتهم من جديد، غير أنهم تفرقوا بعد أن فرضت اللغة التركية على المدارس.

قدمت رواية (مصير الضعفاء) شكلاً من الحبكة الفنية، يعظم من أهمية السؤال الثقافي والمعرفي الذي تطرحه الشخصيات، لا سيما أن ذلك السؤال يتصل بالهوية وتشكيل فكرة الوطن. إذ تمثل ترسيحاً لتقاليد التوبيخ، وقد جاء الحدث فيها ردة فعل للانكسارات الاجتماعية والفكرية والخيبات التي يعيشها العراق. وإلى جانب الداعي التوبيخي ثمة حبات صغرى جانبية ومحرضة للخطاب التوبيخي، مثل حبكة الصداقة والفرقة التي مثلتها الأصدقاء الثلاثة في بداية حياتهم، وحبكة المؤامرة الرومانسية، التي

تمثلت في قصة إبراهيم مع الباشا التركي. فرواية (مصير الضعفاء) تتمثل صورة الأمة العراقية في محتها في العهد العثماني، مثلاً تتمثل مصير دعاء الإصلاح وهم يواجهون الجهل المهيمن. وتبدأ هذه الحبكة في تأكيد الهوية الوطنية عبر رفض تهميش اللغة العربية في المدارس العراقية أيام السلطنة العثمانية. وتتمثل سياسة التترىك محواً لهوية الأمة، في مقابل زرع لثقافة مغایرة، وهذا المسعى قاد (حسن الفراتي وإبراهيم عبدالله العربي) إلى البحث عن بديل للمحافظة على هويتهم، أو تعزيز تلك الهوية. فإبراهيم يصبح جزءاً من المجتمع العثماني، إذ حاول أن يتحرر من القيد الطبقي والتلتفو العرقي عبر الزواج من اخت الباشا<sup>14</sup>. إذ أقدم على خطوبتها عبر أخذه توقيع الباشا في حالة سكره، ما آل به الأمر إلى السجن. وقد كان إبراهيم في مسعى لبناء رؤية مختلفة، تستند فيه إلى الحرية والرؤية الفردية لمواجهة التصور الذي يقسم المجتمعات إلى أعلى وأدنى، لذا محاولة ارتباط إبراهيم بزهراء اخت الباشا هو شكل من المواجهة بين أمة صاعدة وأمة مترسبة متمسكة بتقاليدها وأرثها. وقد أشار له المؤلف في العنوان بمصير الضعفاء، وهو ما يقابله بشكل مضمون بمصير الأقوباء. ويرتبط ذلك حسن الفراتي الذي سعى إلى بناء هوية معارضة عبر دراسته العلوم الدينية في النجف ثم دعوته إلى بناء المدارس وإصلاح المجتمع. في حين يلجم عبدالله العربي إلى العمل في البصرة.

تبرز في روايات النهضة القيم النقدية، ويقابل تلك القيم عجز البطل عن التغيير على الرغم من مسعاه إلى المقاومة، وتغيير الوضع الاجتماعي للأمة، فالفشل التي تنتهي إليه الروايات تعكس فداحة الأزمة التي يواجهها المثقف التوتيري. وقد كانت الانتصارات والانكسارات في رواية (مصير الضعفاء) فردية يقف خلفها حس جماعي، وقد استندت صلة الشخصيات الثلاث بالمجتمع عبر علاقة هرمية، إذ بدأت الشخصيات بالانكسار لتأسيس عبر صوتها المفترد علاقتها بالعالم والمجتمع، ولكن تلك العلاقة تصطدم بالسلطة، مرة حين يواجه إبراهيم الباشا التركي، في محاولة منه للزواج من اخته، أما حسن الفراتي فقد انتهى به مسعاه لبناء المدارس في بغداد للاصطدام مع الأثرياء وقتل أحدهم، في حين أن عبدالله العربي قتل تاجراً بعد أن حرمه أجره وطلب منه العمل (قواد)، فقد قاد مسعى الأصدقاء الإصلاحي النبيل إلى مآلات غير محمودة حين اصطدم بسلطة المجتمع والطبقات المحافظة، وقد انتهى حال الأصدقاء الثلاثة في السجن بمدينة الموصل. وقد شكل تصاعد التوتر سواء مع الباشا أو مع الأثرياء حبكة الانكسار، وأدى ذلك الصراع إلى انكسار الدعوة لبناء المدارس، مثلاً فشل إبراهيم في زواجه، وكلا الدعوين تفان إزاء بنية صراع غير متكافئة، وهو ما قاد إلى الانكسار.

تظهر الرواية الصراع الطبقي في أوضح أشكاله، سواء في قصة إبراهيم والباشا، أم في قصة حسن الفراتي، أم مع عبدالله العربي، وحين يسعى التجار إلى استغلال الطبقات الدنيا، يسعى الكرخي والفراتي إلى مقاومة ال欺، لكنهم يفشلون في نهاية الرواية، لهيمنة الاستبداد في المؤسسة الاجتماعية، فالحبكة في رواية (مصير الضعفاء) تأخذ شكلاً تصاعدياً، إذ تبدأ الشخصيات بمحاولات التغيير، لا سيما حسن الفراتي وعبدالله العربي، وتنتهي بانكسار الشخصيات، وذلك الانكسار يقود إلى تحولات درامية في مصير الشخصية، إذ تنتقل إلى السجن، مما يعزز فكرة الهزيمة أمام القوى الاجتماعية المهيمنة، فهي تبدأ ببناء صورة الأمة المتخلفة لتبني صورة الأمة الناهضة لكنها تصطدم بالسلطة وهيمنة قوى التقليد. ويمكن عدّ ذروة الحبكة حين يقتل حسن الفراتي تاجراً بشكل غير عمد، أو حين يقتل عبدالله العربي

تاجراً آخر لمنعه حقه وطلبه للعمل قواداً، أو في مؤامرة إبراهيم، وتجري عبر تلك الأحداث تحولاً جذرياً في مصير الشخصيات الرئيسية.

يمثل (حسن الفراتي) صوت المثقف، مثلاً يمثل الناقد للثقافة التقليدية، ويمثل التغيير أهم مساعيه، فقد رأى "أن العامل الوحيد في تأخر العراقيين وانحطاطهم هو الجهل الذي ضرب أطنابه في هذه البلاد من مدة طويلة حتى جعلها وأهلها في أتعس الحالات<sup>xx</sup>" إذ انطلق الفراتي من رؤية واضحة وفهم جلي لل المشكلة العراقية، وقد ربط التأخر بالجهل، ما قاده إلى جملة من الأفعال، أهمها بناء المدارس عبر حث الأثرياء والتجار، والدعوة إلى العلم، وقد بدأ متفائلاً مندفعاً، مشخصاً داء المجتمع العراقي وأسباب تخلفهم، مؤشراً على دور العلم في النهضة، ثم انتقل إلى موقع الصدمة والمفاجئة إذ يقول: "أعلن المؤسسوں عن فتح المدرسة في صحف العاصمة. ثم ذهبا عندها وذاك من التجار وغيرهم، وبقوا ثلاثة أشهر كاملة في سعي متواصل وجد واجتهاد، لكنهم ويا للأسف لم يتمكنوا من جمع أكثر من عشرة ليرات.<sup>xxi</sup>" فلم يقابل المجتمع تلك الدعوة الإصلاحية بأية استجابة، ما شكل تحولاً في طبيعة تلك الدعوة، فالإحباط والخيبة انعكس في لغة السرد، وفي خطاب الشخصيات التي تحولت من التفاؤل إلى اليأس وأظهرت مشاعر الألم والانكسار، نتيجة الاستجابة السيئة من لدن طبقة التجار والأثرياء، لا سيما أن تلك الطبقات لم ترفض فحسب، بل واجهت تلك الدعوة الإصلاحية بقوة، قادت حسن الفراتي إلى التراجع. وهذا التحول في طبيعة الشخصية لم يمر من دون الدخول في صراع مع الطبقات الثرية، "لقد تصدع رأسنا في هذه الأقوال الفارغة.. مدرسة.. مشروع خيري.. نفع الأمة.. خدمة الوطن... إن هذه إلا كلمات اختلقتموها أنتم .. ولا أدرى ما الفائدة من فتح المدرسة وهذه عشرات المدارس الأميركي في العاصمة[...][فلسنا بوكلاء على الناس كي نؤسس لهم المدارس<sup>xxii</sup>]"، ويمثل رد الأثرياء تصور السلطة الرافض لأي تغيير. ويقابل المؤلف الضمني بين ثقافتين ثقافة تقليدية محافظة وثقافة طليعية، وكل ثقافة تفرز فيما تتقاطع مع الثقافة الأخرى، فقد حول الأثرياء المدارس ونفع الأمة إلى أقوال جرى اختراعها من لدن دعوة الإصلاح، ليسهل لهم مواجهتها ورفضها. وقد شكلت دعوات حسن الفراتي خطراً على الأثرياء، أدى في النهاية إلى عزلته، وأن غلبة قوى التقليد في النهاية وانتصارها يرتبط أو لا بفردية الدعوات الإصلاحية، وهيمنة القوىرجعية. ويظل ما يحرك فعل تلك الشخصية، هو تعزيز الهوية الوطنية في النفوس عبر إظهار أهمية العلم، فغيابه يعزز الجهل والفقر، ويعيّب الحس المشترك وتعديدية أشكال الوعي، مثلاً ينأى بالشعب عن التفاوت الطبقي.

تحمل الرواية دعوة ضمنية للفرد، لأخذ دوره في سبيل تنوير الأمة، غالب في نهايتها صوت الجماعة على صوت الفرد، على الرغم من تأثير تلك الأصوات وأهميتها، وتبرز في هذه الرواية قيم إيجابية، تتصارع مع القيم السلبية منها قيم الجمال والأمل والإيمان بالتقدير الاجتماعي، وتلك القيم التي تستمد من صميم حكايات الشخصيات الرئيسية لا تفصل عن الرغبة؛ لأنها تحتوي على تمنٍّ شيء يفوق ما تملكه تلك الشخصيات<sup>xxiii</sup>، فإن إبراهيم كان يطمح إلى كسر التفوق الطبقي والعرقي، في حين أن حسن الفراتي يرمي إلى تحريض الأغنياء لبناء المدارس لتعليم المجتمع ونهضة الأمة، ومن هنا يتحقق التنوير لا في أفعال الشخصيات وحسب بل في طموحها الفردي الذي يحيل إلى طموح المثقف التنويري القادر على التغيير والمواجهة. فالرواية رواية تغلب عليها الأفعال مثلاً تعلق من المقدرة الفردية في فعلى المواجه والتغيير<sup>xxiv</sup>، وتحمل هذه الرواية تقابلًا بين طبقتين اجتماعيتين الأولى متربفة، وهي في الغالب متختلفة، والثانية تشكل تيار النهضة، وهي الطبقة الناشئة، وهي ما تمثل عصب الإصلاح في الخطاب الروائي. ففعل البطل مهما صغر أو كبر يمثل احتجاجاً على هيمنة قوى الاستبداد وقوى المحافظة. ومن

هنا يمكن تلمس حركة الإصلاح في الخطاب الروائي تجري بشكل عكسي، أي من الأسفل إلى الأعلى، أي أنها تطلق من الطبقة الفقيرة والوسطى إلى الطبقة الغنية، وهذا الصراع الظبقي يشكل بنية التدوير؛ لأن الشخصيات تقع بين بنبيتي الانكسار والانتصار. فالبطل في رواية ( المصير الضعفاء ) بدأ إيجابياً نازعاً إلى الحرية أو راماً إلى هدم التقاليد البالية أو مواجهًا لقوى ظالمة، أي أن الذات المتقاولة والطامحة بالتغيير تمثل جوهر النصف الأول في الرواية أو تمثل معظمها ولكن تلك الذوات الفردية واجهت سلطة المجتمع فانتهت إلى الانسحاب كما هو حال حسن الفراتي، ومن ثم قتل التاجر. وهذا الفعلان يشكلان البطل السلبي، أو إلى السجن كما هو حال إبراهيم وعبد الله العربي. وأن فعل القتل يمثل تجسيداً لانهيار الدعوة الإصلاحية إزاء الدعوة التقليدية، ويظهر تحكم نسق الصراع في الخطاب الروائي وذرورته. الذي نقل البطل من الانتصار إلى الانكسار. فالرواية بدأت بحبكة انتصار لتنتهي إلى انكسار البطل، وتحول الحبكة يرتبط بخيبة الخطاب الإصلاحي كذلك خيبة المصلحين في التغيير.

تتمثل رواية (اليد والأرض والماء) لذى النون أيوب مفهوم الأمة العراقية في خطابها، فهي تنظر إلى الشعب العراقي بوصفه أمّة، ولكنها تمثلت صورة الأمة المتسلط عليها لا الأمة الجاهلة كما في رواية ( المصير الضعفاء )، وقد تمثلت هذه الصورة بشكل واضح في مقدمة الرواية إذ قال ذو النون أيوب: "هذه الرواية بناها الخيال من لبنت الواقع [...]" وكل ما استطاع أن اتحداك به أن شكت في صحة ما ورد في هذه الرواية مما يتعلق باليد المغلولة والأرض المحتكرة والمياه المضاعة، ان أقول: عليك بإضمارات الدولة وأوراقها فستجد إذا سمح لك الدولة بالكشف عن عوراتها أن الحقيقة أغرب من الخيال<sup>xxxv</sup>" ويعود تمثيل هذه الأمة في رواية أيوب إلى مرجعياته الشيوعية التي تقف ضد السلطة موقعاً اشتراكياً ينحاز فيه إلى الطبقات الدنيا في المجتمع العراقي. فالموقف من الأمة وتمثيلها في الرواية يتبع مرجعيات المؤلف السياسية والاجتماعية والثقافية، إذ تقول إحدى الشخصيات: "يذكرني هذا الوع بتصريح قد صرّح به رئيس الوزراء الأسبق، لإعمار أراضي العراق الواسعة وفحواه توزيع الأراضي على المتقفين وتكون مزارع تعاونية [...]" ولو لم نكن نحن أبطال النهروان لقلنا ياله من رئيس جليل طيب القلب راغب في خير الأمة<sup>xxxvi</sup>" فالرواية تمثل صلة الأمة بالإقطاع من جهة واستغلال الفلاحين من جهة أخرى، لتتمثل في النهاية دور السلطة في إدامة التسلط والجهل.

تبدأ رواية (اليد والأرض والماء) لذى النون أيوب بصراع جرى بين الفلاحين حول قطعة أرض، وتنتهي تلك المعركة بمقتل بعضهم وجرح آخرين، ومنهم ( سليم )، الذي نقل إلى المستشفى، ويقود ذلك الحادث إلى أن يسهم (الدكتور حسام الدين) وخطيبته (الدكتورة هيفاء) في معالجتهم من الجروح، وقد ذلك الخصم؛ لأن يتعرف سليم بحسام وهيفاء في المستشفى، ويفتح عليه أفقاً جديداً، إذ يدعوهما إلى زيارته في الريف مع صديقهما المحامي (ماجد). وهناك يطرح عليهم ( زبالة ) فكرة الاشتراك في مشروع زراعي، فيتحمس (ماجد) لذلك، ويدخل الجميع في المشروع، لكنه يتعرض إلى نكبات وخيبات كبيرة، وشكوى من الاقطاعيين وأصحاب السلطة والتأثير، فيتعرض إلى خسارة كبيرة. ثم تحاول (سنية) أن تسعف المشروع بمشاركتها بشيء من المال وبخبرتها الاقتصادية، وسرعان ما تقوى العلاقة بين (ماجد) و(سنية) ليخطبها بعد ذلك. ولكن المشروع راح يصدم بالآفات الزراعية والفساد الإداري وانتشار الرشوة ومحاربة الإقطاع. وانتهى بخروج الأصدقاء محبطين لا سيما بعد أن تركهم الفلاحون

من دون أن يدفعوا ما بذلتهم من دين. مع ذلك لا يخرج (ماجد) خاسراً خسارة تامة، إذ خرج بخطبة (سنية) وبصديق وفيّ هو (سليم) الذي يبقى إلى جانب الأصدقاء.

تختلف حبكة الانكسار في رواية (اليد والأرض والماء) في جمعها بين البعدين الدرامي والاجتماعي، حيث تشارك الشخصيات الرئيسية الفلاحين في الثورة على الإقطاع، وقد حملت رواية ذي النون أيوب بعدها اشتراكاً يغلب الطابع المجتمعي، وما ينطلق من ذاك البعد المرجعي هو انشغال المثقفين بالطبقات العاملة أولاً. فضلاً عن امتلاكها الوعي الكامل للمواجهة والتغيير، ولكن فشلها في النهضة يقع على عاتق المجتمع، فهو فشل اجتماعي في المقام الأول؛ لأن النخبة المثقفة على وعي تمام بالمشكلة الإقطاعية. وتفق رواية ذي النون أيوب عند الواقعين الاجتماعي والثقافي في الريف، فهي تعالج مفهوم الصراع الطبقي من خلال تناولها معاناة الفلاحين وصراعهم مع الإقطاع<sup>xxvii</sup>. فالرواية تسعى إلى تأسيس هوية جديدة عبر الخلاص من الإقطاع، وقد نهضت في البداية على طموح البطل (سليم) والشخصيات الرئيسية الأخرى، وهم (ماجد) و(حسام) و(هيفاء)، وقد شكل الفاؤل والرغبة بالتغيير صورة البطل الإيجابي، الذي ينشد البناء والإصلاح الاجتماعي والزراعي، وهو ما تنبه إليه ماجد "وهمس ماجد في إذن الدكتور وهو يبتلع فلذة كبيرة من اللحم : لا تشعر بالغبطة والسعادة، وأنت ترى المئات من هؤلاء الفلاحين يغمرهم سرور مفرط، وتلوح عليهم إمارات السعادة والنشاط؟ أنظر إلى الأيدي وهي تصفق للمياه المتدفقة المسرعة إلى الأرض الميتة[...]" إن الربح قد أصبح في نظري أمراً ثانوياً. لقد وجدت الآن معنى من معاني السعادة التي ينشدتها الإنسان في كثير من الأحيان فلا يجدها. لقد وجدتها في بريق عيون هؤلاء الفلاحين<sup>xxviii</sup>" فالبطل الإيجابي منفصل عن المنفعة الذاتية ومتصل بمنفعة الأمة، فالذات الاشتراكية لا تطمح إلى الربح بقدر ما تروم التغيير الاجتماعي، وتمثل تلك الذات بشخصياتين (سليم و Mageed)، فماجد يقوده شعوره التنويري إلى الاندماج بالطبقات التي يسعى إلى توعيتها، إذ يقول: "إني لم آت للمشاحنة أيها السادة فأنا أطلب منكم أن ترعوا مصلحة جيرانكم الفلاحين ، فالأرض لهم لا لي وأنتم إذا ساعدتموهم الآن كسبتم صداقتهم<sup>xxix</sup>" وهنا يصبح البطل فرداً فاعلاً مثلاً يصبح ذاتاً اجتماعية متنمية لكيان الاجتماعي، ولكن العجز الاجتماعي والهيمنة الإقطاعية قاد المشروع إلى الفشل. فالفشل في رواية (اليد والأرض والماء) لم يكن فشل المثقف؛ لأن المرجعية مرجعية اشتراكية بل فشل الثقافة والأمة.

تشكلت حبكة الانكسار في رواية (اليد والأرض والماء) عبر سلسلة من الأحداث واجهها ماجد ورفاقه أدت إلى هزيمته أو انكسار مسعاه الإصلاحي، مثلما مثل انتصاراً للإقطاع. وأول تلك الأسباب غياب الخبرة العملية التي تقابل الخبرة النظرية التي يتمتع بها ماجد، وقد نبه زبالة ماجداً لذلك بقوله: "إنك لا زلت [كذا] فجا أيها السيد، وليس هذه هي المرة الأولى التي أبديت فيها قلة خبرة في التعامل مع الحياة العملية، ولكنها ستكون الأخيرة المفجعة. وسترى أن هؤلاء الذين تريد أن تعاملهم بمنتهى الشرف واقفون لك بالمرصاد ليعاملوك بمنتهى النذالة<sup>xxx</sup>" مثل ضعف الرؤية وقلة الخبر لدى البطل في أمور الزراعة واستصلاح الأراضي بداية لهزيمته، فلا يكفي وجود المال وحده للانتقال من طبقة إلى أخرى، بل يلزم تغيير في الرؤية والإمساك في السلطة، فروايات النهضة تنتهي إلى الانكسار؛ لأنها روايات معارضة وهي تحمل في طياتها دعوات لصلاح السلطة؛ لأنها العقبة الأكبر إزاء الإصلاح، قد سعى الإقطاع إلى استغلال جهل الفلاحين وفقرهم، وفي المقابل يستند البطل إلى وعي تنسيطي في فهمه للعالم، وفي مسعاه للانتقال من طبقة لأخرى. وقد انتهت لذلك سنية بقولها: "فأنت ترى يا سيد الأستاذ المحامي أن أمثالك يمكنهم النجاح في جمع الثروة والتحول من طبقة إلى أخرى، ولكن بالصدفة وحدها،

ففي مثل هذا المجتمع لا يسير شيء على قاعدة<sup>xxxxi</sup>" ويستند بناء الحكمة إلى جملة من الآليات، فالبطل يبدأ باستراتيجية التفكير والأمل، ثم ينتقل إلى استراتيجية المقاومة ورفض الانصياع والمهادنة، ثم الفشل والانسحاب، فضلاً عن أن الشخصيات تختلف في رؤيتها وكتيكاتها، فإذا كان ماجد ورفاقه يؤمنون بالقانون ويستندون إليه، فإن كبار الأقطاعيين يلجأون إلى الرشوة والمحسوبية في تحقيق مكاسبهم. وأن اختلاف الآليات والتكتيكات جعل من فعل الصراع أكثر ضراوة بين النيارين، وقد انتبهت في حوارها مع ماجد "فقال ماجد: ولكنني أعتمد على القانون والنشاط والرغبة فيفائدة المجتمع. فقالت سنية: لا تغالط يا أستاذ ، ولست أخالك طفلاً تؤمن بأن هذه الأمور وحدها تكفل لك النجاح، فأنت محام ولا بد أنك قد رأيت بصورة عملية قوة هذه القوانين التي تعتمد عليها<sup>xxxxii</sup>" لذا انتهى مشروع ماجد ورفاقه بالفشل، إزاء قوة متماسكة ترفض أي تغيير، فضلاً عن اختلاف الآليات والرؤى، فقد ماجد نتيجة الصراع الموارد التي يستند إليها، ما أدى إلى تشتيت الفلاحين.

تقدم رواية (اليد والأرض والماء) خطاباً ينتصر للمقوعين والمهمشين، ويظهر أصواتهم، فالرواية تمثل نضالاً ضد البرجوازية الجوفاء، التي تشكلت نتيجة مخاضات نشأة الدولة والإصلاح، مثلاً تمثل نضالاً ضد الطبقات الصاعدة، التي شكلت أنس الدولة العراقية الحديثة، فقد تحولت الطبقات الصاعدة من أداة للنهوض والبناء، إلى وسيلة للقمع والهيمنة ورفض التغيير، ففي الخطاب الروائي ضحايا من فلاحين متورطين في تشيد التخلف وتبجيله، وتمثل ذلك بالإقطاع وأصحاب السلطة. وتسعى هذه الرواية إلى بناء فرضية أن الدولة التي تعاني من انهيار على المستوى الداخلي لا يمكنها أن تبني قوة ونفوذاً على المستوى الخارجي في مقاومة الانجليز والصهاينة، أي أنها تشير إلى عزلة جسد الدولة عن المجتمع، وهو ما حول مؤسسات الدولة إلى وسيلة للهدم، ووسيلة للأثرياء والمنتفعين لا القراء والمعدمين. ارتبط تحول الرواية من البطل الايجابي إلى البطل السلبي بفشل المشروع الزراعي وانسحاب أصحابه، وانحرافهم في العمل الوظيفي وفي مداواة الجرحى، الذين سقطوا في التظاهرات الرافضة لمعاهدة بورتسموث. ويمكن تقسيم بنية الخطاب الروائي إلى ثلاثة مراحل: مرحلة البناء والتأسيس، وهي مرحلة اتصال ماجد ورفاقه بسليم، وتأسيس مشروعهم الزراعي، ثم مرحلة المواجهة والتعثرات، وقد شكلت معظم الخطاب الروائي، إذ ضمت صراع ماجد وسليم مع أصحاب المال والنفوذ، الذين يرمون إلى إزاحتهم من أرض النهروان التي استصلاحها. وتمثل المرحلة الأخيرة مرحلة الفشل، التي تمثلت بانسحاب الفلاحين، وخسارة ماجد ورفاقه المشروع.

## حبكة انكسار الهدف في رواية النهضة

تقف رواية (جلال خالد) بين انكسارين: انكسار المثقف الفرد بسبب الاحتلال الانجليزي لبغداد، وانكسار المثقف المصلح لفشله في تحقيق هدفه الإصلاحي، وبين الانكسارين تسعى رواية (جلال خالد) إلى بناء النزعة التقدمية وتشيد الخطاب الإصلاحي في العراق، وهي تمثل فكرة الكرامة الوطنية xxxiv والتحديث، والبطل شأنه شأن رواية (مصير الضعفاء) من عامة الناس، فهو شخص عادي، ولم يكن سؤال التووير الذي تقرحه الرواية بأي وقت سؤال السلطة، بل هو سؤال الذات المثقفة، التي تحاول إعادة قراءة المفاهيم المركزية في سياقها. فهي توازن بين عالمين، كل عالم يمثل أمّة بإخفاقاتها ونجاحاتها، والرهان الذي تسعى إلى تحقيقه هو النهضة. فقد رحل جلال خالد إلى الهند ليواجه إخفاقاته/ إخفاقات المثقف العراقي، ولكنه وجد نفسه في الهند إزاء مشكلات مختلفة، قادته إلى مسألة الثقافة عبر الانفتاح على الآخر. فقد وجد البطل منذ الخطوة الأولى في الهند نفسه إزاء مشكلات جديدة تضنه والعراق في موقع جديد في العالم، وهنا يمكن للقارئ الانتباه إلى الطبيعة المتفردة لرواية جلال خالد فقد استند تكوين الأمة إلى الأمة المرتجل إليها. وحين يتوجه جلال خالد صوب الهند على ظهر باخرة، يأخذ ذلك المسعى شكلين: الشكل القريب ويتمثل بهروب البطل من الغزاة الذين يدخلون بغداد، والشكل بعيد يرتبط بالسياق الإصلاحي، وسؤال التووير لا سيما أن الرحلة قادت البطل إلى الانفتاح على عالم آخر، فهو هروب من انغلاق السياق العراقي إلى الانفتاح على سياقات أخرى، تمنحه أوجوبة عن المشكلة التي تلم بالمجتمع العراقي، فإذا كان السياق الأول سياق انكسار، فإن السياق الآخر سياق انتصار للسؤال الإصلاحي، وأن خلق مثل هذين السياقين المتصارعين يؤكّد التوتر القائم على التشابك والتضاد، وقد لجأ البطل إلى الارتحال لشعوره بضياع الهوية الوطنية، لذا تشكّل رحلة الهند بحثاً عن الهوية.

تحضر في رواية (جلال خالد) الحبكة الغرامية بشكلها البسيط، فهي تضيّع وسط خطاب تتويرى أوسع، وإذا كانت العائلة اليهودية تمثل بنية الانكسار والهروب، فقد مثل لقاء جلال خالد بالمثقف الهندي (سوامي) تأسيساً لبنية الانتصار، وفضحاً للانكسارات التي يعيشها المجتمع، وقد تمثل الانكسار والانتصار على مستوى الأحداث في الرواية، كما هو الحال مع حب جلال خالد لسارة الذي انتهى بالفشل. وعلى مستوى القول حين فشلت الدعوات الإصلاحية التي تبناها البطل، إذ واجه تحديين الأول نفسي ارتبط بحبه لسارة، والآخر إصلاحي ارتبط بالمشكلة العراقية.

تبدأ الرواية مع البطل السلبي أو المهزوم الذي يترك بلده بعد دخول الانجليز إليه، وقد ظهرت طبيعة البطل في حواره مع الكاتب الهندي: "قال الكاتب الهندي: - إذن، لقد خرجم من بغداد تخلصاً من شدة وطأة الاحتلال؟

- كرهت أن أبقى فيها وأنا لا أرى أمامي إلا حرية مستتبة، وحّقاً مضاعاً، وسجني [كذا] يكسرن الصخر على قوارع الطرق.

- ولكننا نحن الذين ندعى بالوطنيين في الهند لا نبرحها. وهنا هنا في الهند المملكة العظيمة المحروبة نثير المواطنين" xxxiv يقابل هذا الحوار بين شكلين من المثقف أحدهما ملتزم والآخر خائف ومهزوم، قد فضل الغربة على وطنه، وهذا الأخير يمثل المثقف العراقي الذي يستتر بالغربة لبث آرائه، ويقابلها المثقف الهندي الذي لا يكف عن المواجهة والتصدي للاستبداد والتخلف، وهو مثقف غير انهزمي. وإذا ما تأملنا رحلة جلال خالد بشكل كلي تمثل بنية انكسار إزاء الاحتلال الانجليزي، لا سيما أنه انها بعد

رجوعه إلى الوطن وفشل الثورة. ظل جلال خالد مهوساً بمشكلات بلده<sup>xxxxv</sup>، فهو يتعاطف مع شقاء الناس المستمر، الذي يجلبه لهم تصدع النظام القديم وقيام النظام الجديد، فالخطاب الروائي يحمل نقداً للنحيف الاجتماعي، مثلاً يحمل نقداً للطبقات المترتبة والجديدة. وهنا تظهر شخصية البطل الناقد وهي تحيل إلى المؤلف الضمني، أكثر ما تحيل إلى البطل، ثم ينتبه إلى المرأة العاملة، التي تنتقل بين عمل البيت والمصنع "فقد رأى كل زائر الهند، النسوة المعدمات يتركن أطفالهن في بيوتهن، بعد أن يخرنهم بالأفيون. ولا أجر لهن عليها إلا فضلات الموائد"<sup>xxxxvi</sup> فالعبودية الاجتماعية في الهند تابعة للمصانع ورأس المال والشركات، وهي عبودية العمال والمستغلين، في حين أن العبودية في العراق عبودية الفلاحين والإقطاعية، مثلاً هي عبودية رجال الدين والثقافة المترتبة، وقد وجد جلال خالد نفسه في الهند إزاء بيئة أكثر تعقيداً وتشابكاً.

يقدم الخطاب الروائي صورة البطل المغفل، أو البطل الجاهم، لا سيما أنه وجد العراق غائباً عما يحدث في العالم من دعوات إصلاحية، فقد نبهه الكاتب الهندي إلى أن الدعوة إلى الإضراب ظاهرة عالمية وليس عفوية، ولذلك يقول: "أجد أمامي أناساً وجهتهم في الحياة غير وجهتنا"<sup>xxxxvii</sup>، وهذا التحول الأخير يضع جلال خالد في السياق العالمي سواء في فهم الحركة العمالية أو في فهم الصراعات الدينية التي تجري في الشرق. كذلك يدرك البطل أن أزمته هي أزمة المجتمع كله وأزمة الثقافة. وقد أعطت رواية جلال خالد صورة مميزة لبطل الرواية، وهي تتبع سيرته سواء في ترحاله أم في صوته الإصلاحي، وهذا البطل الذي مكنته الرحلة من اللقاء بشخصيات هندية متتورة، نقلته من البراءة إلى التجربة، ومن الفهم الضيق والمحدود للعالم إلى الفهم الواسع المتعدد، وهو ما أتاح له فهماً مختلفاً في التجربة العراقية.

ينهض الخطاب الروائي على بنية الصراع والتضاد بين القوى الاجتماعية والثقافية، ويعبر تصادم تلك القوى عن أزمة اجتماعية كبيرة سواء في المجتمع أم في بناء الهوية<sup>xxxxviii</sup>. فقد شغل قسم الرسائل بهم مختلفاً أم كثيراً عن القسم الأول، فقد ذهبت إلى ما هو أبعد من ذلك، فرأتها مشكلة تكمن في الثقافة، وفي الوعي الذي يسيرها، واختارت أن يكون الحل في نقد الثقافة السائدة، والمؤثرة، الموجودة في الكتب، وفي الأغاني، وفي النصوص. وهي ثقافة تعزز سلوكيات الكسل والظلم والقبول به وتجعل الوضع القائم، عصياً على التغيير، وترجع الدعوات عاجزة عن التأثير في المجتمع، مثلاً تجعل الفعل نفسه محكماً بالفشل<sup>xxxxix</sup>. أي أن القسم الأول إزاء مثقف وثقافة شرقية وعالمية، في حين يقف القسم الثاني إزاء الثقافة المحلية ويسعى إلى مراجعتها بوعي ناقد. ولكن تلك المراجعة وذلك المسعى انتهى إلى الفشل،<sup>xx</sup> فجلال خالد وجد في النهاية رسائله تتوجه إلى مجتمع مصاب باليأس والاحباط مثلاً أصيب أصدقاؤه، وهمأحمد مجاهد (أ. س) الذي ينتهي إلى الضياع مثل انسان سحقته الحياة، لذا يختار الزواج على مسعاه لإصلاح الناس<sup>xxi</sup>، ويمثل ذلك انسحاباً من الدعوة التوبيرية والمسعى الإصلاحي الذي يقوم به مع صديقه. أما أحمد مجاهد وفي هذه الفترة يصاب باليأس، لذا يلجأ إلى إحدى عشائر الفرات متخفيًّا من مطاردة المحتلين. هذه العشائر التي أحبها لبطولتها في الثورة، ولكنه لا يجد فيها إلا الفقر والقذارة والظلم ، فيعتوره اليأس ولا تعود تهزه رسائل جلال المليئة بالصبر، النابضة بالعناد المتمثلة أبداً بتعاليم سوامي<sup>xxii</sup>، وهذا الانسحاب يشير إلى تحول الشخصيات الإصلاحية من التفاؤل والحرية إلى السلبية واليأس ويفوك ذلك هيمنة حكمة الانكسار في رواية جلال خالد على الرغم

من ضعف الحبكة الفنية بشكل . عام إزاء الخطاب الإصلاحي. فرواية (جلال خالد) تمثل مشاعر الإحباط العميق وأزمة الهوية في حقبة النهضة. تجلت هذه المشاعر بقوة في النهاية القاتمة للرواية حيث يظهر البطل الروماني معزولاً مهملًا من أصدقائه الذين شعروا أنهم خانوا القضية وتخروا عن النضال، وقد جمعت رواية (جلال خالد) بين انكسارين: الانكسار الاجتماعي والانكسار في بلوغ الهدف، الأول ناتج عن فشله في مواجهة التحديات الاجتماعية، إذ إن توقعات المجتمع تصطدم بتوقعاته الإصلاحية ما يقوده إلى الفشل.

## النتائج

### تنتهي الدراسة إلى نتائج عدة:

- تنتهي روايات النهضة إلى شكلين من الحبكة الأول ينتمي لحبكة الانتصار، وتحتفظ هذه الحبكة حين تنجح الدعوات الإصلاحية التي تحملها الشخصيات، ولا سيما البطل، وتمثل رواية سليمان فيضي شاهدًا على حضور هذه الحبكة، ويتميز البطل في حبكة الانتصار بالإيجابية والتفاؤل وصناعة الأمل في حين يتسم البطل في حبكة الانكسار بالسلبية، ويقف خلف ذلك الأبعاد السياسية والأيديولوجية للتأليف. وتمثل حبكة الانكسار البنية الحاكمة في معظم روايات النهضة، فيمكن للقارئ أن يجدها في روايات محمود أحمد السيد جميعها: (في سبيل الزواج) ورواية (مصير الضعف) ورواية (جلال خالد)، وكذلك تحضر في رواياتي ذي النون أليوب، (الدكتور إبراهيم) ورواية (اليد والأرض والماء)، مثلاً تحضر في رواية عبد الحق فاضل (مجنونان)، وغيرهم من الروايات التي صدرت في تلك الحقبة، وحملت إشكالات التنوير.

- تختلف طبيعة حبكة الانكسار بين رواية وأخرى، ويقف خلف ذلك السؤال الثقافي الذي يدفع المؤلف وبيوّجه الشخصيات. فالسؤال الثقافي في روايات ذي النون أليوب يختلف عن روايات محمود أحمد السيد، ويتصل ذلك بثقافة المؤلف ومرجعياته الأيديولوجية والثقافية ورؤيته لأشكالات الأمة.

- تمثل هيمنة حبكة الانكسار في روايات حقبة النهضة في العراق، إشارة لشعور المثقف التنويري بمصير النهضة، ومالات الدولة التي تخطو إلى مصير مجهول، فهي تقف إزاء تحديات كبرى تعكس ريح النهضة، وتقاوم محاولات التغيير، التي ينهض بها أبناؤها. وأن غلبة حبكة الانكسار يؤكد انحياز الخطاب الروائي إلى بعد الأيديولوجي اليساري الرافض لأيديولوجيا الدولة.

- تحضر في رواية النهضة تحضر حبكة الانتصار مثلاً تحضر حبكة الانكسار، وكثيراً ما يتداخلان في بناء أشكال الوعي، والرؤية الكلية للحقبة المعرفية، فحضور البطل الإيجابي إلى جانب البطل السلبي مبرر في سياق حقبة النهضة، مثلاً أنه مبرر في سياق تلك الروايات، فهي نتاج الانكسارات الاجتماعية والثقافية والأيديولوجية التي يتعرض لها المجتمع. فالخطاب الروائي في تلك الحقبة يستهدف التغيير مدفوعاً بدافع إنساني، وقد كشف عن ذاك بناء الحبكة وصناعة الشخصيات، وهو ما يختلف عن الحقب الأخرى التي تغلب فيها ما هو أيديولوجي وزائف.

# حكى الانتصار والانكسار في رواية النهضة العراقية

الباحث الأول: م.م كاظم حسن عسكر      أ.د عبد العظيم رهيف السلطان

جدول يتضمن أنواع الحبات في الرواية العراقية إبان حقبة النهضة والأدوار التي تنهض بها  
والوظائف التي تشغلهما

نوع الحبة	الأدوار الرئيسية	الوظائف	صلة تشكل الحبة بتشكل مفهوم الأمة	تمثيلات مفهوم الأمة
حبكة الانتصار	- البطل المتفائل (مثل سعيد في الرواية الإيقاظية) - المثقف المنتمي للسلطة (مثل سليمان فيضي) - الشخصيات النهضوية	- تعزيز التفاؤل والأمل الاجتماعي - نقد التخلف والفساد الأخلاقي - بناء قيم التنوير والعلم	ترسيخ الهوية الدينية والاجتماعية عبر العلم والإصلاح - تمثيل الأمة الناهضة التي تستند إلى القيم القومية	بناء أمة ناهضة: انتصار سعيد في التعليم يمثل إحدى وجوه تشكيل الهوية الوطنية
حبكة الانكسار الدرامي	- المثقف الناقد (مثل حسن الفراتي في رواية مصير الضعفاء) - الشخصيات المصلحة الفاشلة (مثل ماجد في رواية اليد والارض والماء) - الطبقات المقهورة (الفلاحون، المهمشون)	- كشف التحديات الطبقية والاجتماعية - فضح هيمنة الاقطاع والفساد	- تشخيص أزمة الهوية نتيجة الجهل والاستبداد. - ربط مصير الأمة بصراعها ضد القوى التقليدية المهيمنة.	- تفكك الأمة: فشل بناء المدارس في رواية (مصير الضعف) يرمي لانقسام بين الطبقة المترفة والمثقفة. - يمثل الصراع مع الإقطاع إحدى أوضاع إحدى وجوه تبعية الأمة للقوى الداخلية.
حبكة انكسار الهدف	- البطل المهزوم (مثل جلال خالد). - المثقف المرتحل/	يوضح عجز الفرد إزاء الأنظمة الاستعمارية/	- إزالة عزلة الهوية الوطنية في مواجهة التحديات	أزمة الهوية الجمعية، وتجسد تلك الأزمة في هروب البطل

<p>إلى الهند، وحمل ذاك الهروب رمزية فقدان الثقة في المشروع الوطني الجديد الذي ولد مع الاحتلال.</p>	<p>الخارجية والداخلية. - ربط فشل الإصلاح بغياب الوعي الجماعي</p>	<p>الاجتماعية. - تبيان دور الثقافة والمثقف في تراجع الوعي الإصلاحي</p>	<p>المنفصل (مثل الشخصيات الهازبة من الاحتلال).</p>	
--	--	--	--	--

أ- فن الشعر، أسطو، ترجمة وتعليق: إبراهيم حمادة، مركز الشارقة للإبداع الفكري- الامارات، د.ط، د.ت: 128.

ii- المصدر نفسه: 128

iii- الحبكة، أليزابيث ديل، ترجمة: عبد الواحد لؤلؤة، در الرشيد للنشر- بغداد، ط 1 1981: 12.

iv- ينظر: مورفولوجيا الحكاية الخرافية، فلاديمير بروب، ترجمة: أبو بكر أحمد باقادار وأحمد عبد الرحيم نصر، النادي، دار البلد- جدة، ط 1، 1989: 82، 93.

v- ينظر: الزمان والسرد، بول ريكور، ترجمة: سعيد الغانمي وفلاح رحيم، ج 1، دار الكتاب الجديد- بيروت، ط 1، 2006: 66.

vi- **Reading for The Plot: Design end intention in Narrative**، Peter Brooks، Harvard university press Cambridge، Massachusetts London، Engiand، 1984: 5.

vii- سردية الأمة: تخيل التاريخ وثقافة الذاكرة في الرواية المغربية المعاصرة، إدريس خضراوي،

أفريقيا الشرق- المغرب، ط 1 2017: 19.

viii- الهوية والذاكرة الجماعية: إعادة إنتاج الأدب العربي قبل الإسلام، أيام العرب أنموذجا، د. عبد

الستار جبر، تقديم: نادر كاظم، المدار الإسلامي- بيروت، ط 1، 2019: 4.

ix- ينظر: قاموس السردية، جيرالد بربس، ترجمة: السيد إمام، ميريت للنشر- القاهرة، ط 1، 2003:

86.

x- في غمرة النضال: مذكرات سليمان فيضي، سليمان فيضي، شركة التجارة والطباعة المحدودة- بغداد، 1952: 76.

xi- ينظر: المصدر نفسه: 303- 304.

xii- المصدر نفسه: 67.

xiii- ينظر: الرواية الإيقاظية، سليمان فيضي، دار قناديل- بغداد، ط 1، 2019: 131-132.

xiv- ينظر: المصدر نفسه: 117- 118.

xv- المصدر نفسه: 27.

xvi- المصدر نفسه: 117- 118.

xvii- ينظر: المصدر نفسه: 38.

xviii- مصير الضعفاء، الأعمال الكاملة لمحمود أحمد السيد، محمود أحمد السيد، دار الحرية للطباعة- بغداد، ط 1، 1978: 98.

xix- ينظر: المصدر نفسه: 90.

xx- المصدر نفسه: 98.

xxi- المصدر نفسه: 98.

xxii- المصدر نفسه: 101.

xxiii- ينظر: الأمة والرواية منذ بداية الرواية الانكليزية حتى الوقت الحاضر، باتريك بارندر، المركز القومي للترجمة- القاهرة، ط 1، 2009: 33.

xxiv- الرواية والأمة والوطن، من كتاب (مئة عام من السرد مئة عام من الدولة) مجموعة من المؤلفين، مجلة الأقلام- دار الشؤون الثقافية العامة، ط 1، 2021: 69.

- xxv- **اليد والأرض والماء**، ذو النون أيوب، مطبعة شفيق- بغداد، ط 2 1970: 7.
- xxvi- المصدر نفسه: 149.
- xxvii- **الاتجاهات الفكرية في الرواية العراقية 1948-1980**، صبا علي كريم المعموري، دار الشؤون الثقافية العامة - بغداد، ط 1 2019: 28.
- xxviii- **اليد والأرض والماء**: 51.
- xxix- المصدر نفسه: 63.
- xxx- المصدر نفسه: 132.
- xxxi- المصدر نفسه: 84.
- xxxii- المصدر نفسه: 85.
- xxxiii- **ينظر: الأمة والرواية منذ بداية الرواية الانكليزية حتى الوقت الحاضر**: 90.
- xxxiv- **جلال خالد، الأعمال الكاملة لمحمود أحمد السيد**، محمود أحمد السيد، دار الحرية للطباعة- بغداد، ط 1، 1978: 282.
- xxxv- المصدر نفسه: 278.
- xxxvi- المصدر نفسه: 287.
- xxxvii- المصدر نفسه: 284.
- xxxviii- **ينظر: الرواية التاريخية**، جورج لوكاش، ترجمة: صالح جواد الكاظم، دار الشؤون الثقافية العامة- بغداد، ط 2، 1986: 37.
- xxxix- **الرواية والأمة والوطن**: 74.
- xi- **ينظر: نشأة القصة وتطورها في العراق 1908-1938**، عبد الإله أحمد، دار الشؤون الثقافية العامة- بغداد، ط 3، 2001: 199.
- xli- **ينظر: الفن القصصي في الأدب العراقي الحديث**، ج 1: **الرواية العربية في العراق**، عمر الطالب، منشورات مكتبة الاندلس- بغداد، ط 1، 1971: 93.
- xlii- **ينظر: المصدر نفسه**: 93.

## المصادر والمراجع:

- **الاتجاهات الفكرية في الرواية العراقية 1948-1980**، صبا علي كريم المعموري، دار الشؤون الثقافية العامة - بغداد، ط 1 2019.
- **الأمة والرواية منذ بداية الرواية الانكليزية حتى الوقت الحاضر**، باتريك بارندر، المركز القومي للترجمة- القاهرة، ط 1، 2009.
- **جلال خالد، الأعمال الكاملة لمحمود أحمد السيد**، محمود أحمد السيد، دار الحرية للطباعة- بغداد، ط 1، 1978.
- **الحبكة، أليزابيث ديل**، ترجمة: عبد الواحد لؤلؤة، دار الرشيد للنشر- بغداد، ط 1 1981.
- **الرواية الإيقاظية**، سليمان فيضي، دار فناديل- بغداد، ط 1، 2019.
- **الرواية التاريخية**، جورج لوكاش، ترجمة: صالح جواد الكاظم، دار الشؤون الثقافية العامة- بغداد، ط 2، 1986.
- **الرواية والأمة والوطن**، من كتاب (مئة عام من السرد مئة عام من الدولة) مجموعة من المؤلفين، مجلة الأفلام- دار الشؤون الثقافية العامة، ط 1، 2021.

- 
- الزمان والسرد، بول ريكور، ترجمة: سعيد الغانمي وفلاح رحيم، ج 1، دار الكتاب الجديد- بيروت، ط 1، 2006.
  - سردية الأمة: تخيل التاريخ وثقافة الذاكرة في الرواية المغربية المعاصرة، إدريس خضراوي، أفرقيا الشرق- المغرب، ط 1 2017.
  - فن الشعر، أرسسطو، ترجمة وتعليق: إبراهيم حمادة، مركز الشارقة للإبداع الفكري- الامارات، د. ط. د.ت.
  - الفن القصصي في الأدب العراقي الحديث، ج 1: الرواية العربية في العراق، عمر الطالب، منشورات مكتبة الاندلس- بغداد، ط 1، 1971.
  - في غمرة النضال: مذكرات سليمان فيضي، سليمان فيضي، شركة التجارة والطباعة المحدودة- بغداد، 1952.
  - قاموس السردية، جيرالد برسن، ترجمة: السيد إمام، ميريت للنشر- القاهرة، ط 1، 2003.
  - مصير الضعفاء، الأعمال الكاملة لمحمود أحمد السيد، محمود أحمد السيد، دار الحرية للطباعة- بغداد، ط 1، 1978.
  - مورفولوجيا الحكاية الخرافية، فلاديمير بروب، ترجمة: أبو بكر أحمد باقادار وأحمد عبد الرحيم نصر، النادي، دار البلاد- جدة، ط 1، 1989.
  - نشأة القصة وتطورها في العراق 1908-1938، عبد الإله أحمد، دار الشؤون الثقافية العامة- بغداد، ط 3، 2001.
  - الهوية والذاكرة الجماعية: إعادة إنتاج الأدب العربي قبل الإسلام، أيام العرب أنموذجا، د. عبد الستار جبر، تقديم: نادر كاظم، المدار الإسلامي- بيروت، ط 1، 2019.
  - اليد والأرض والماء، ذو التون أيوب، مطبعة شفقي- بغداد، ط 2 1970.